

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА

от 25 юли 1978 година

**за изменение на Директиви 66/400/ЕИО, 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 66/403/ЕИО, 68/193/ЕИО, 69/208/ЕИО и 70/458/ЕИО относно пускането на пазара на семена от цвекло, семена от фуражни растения, семена от зърнени култури, семена от картофи, материал за вегетативно размножаване на лози, семена от маслодайни и влакнодайни растения и семена от зеленчуци
(78/692/ЕИО)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално членове 43 и 100 от него,

като взе предвид становището на Европейската комисия,

като взе предвид становището на Европейския парламент¹,

като има предвид становището на Икономическия и социален комитет²,

като има предвид, че поради изброените по-долу съображения, определени директиви относно пускането на пазара на посевен и посадъчен материал следва да бъдат изменени;

като има предвид, че настоящите разпоредби на директивите, свързани със запечатването и маркирането на посевен и посадъчен материал, следва да бъдат изменени;

като има предвид, че настоящите разпоредби на директивите, свързани със запечатването и маркирането на посевен и посадъчен материал не вземат предвид техническия напредък в областта на опаковъчния материал, системи за запечатване и методи за етикетиране; като има предвид, че те следва да бъдат актуализирани;

като има предвид, че по отношение на семената от картофи също е необходимо да се вземат официално проби за проверка на клубени за сертификация в съответствие със съответните подходящите методи,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

¹ ОВ № С 183, 1.8.1977 г., стр. 64.

² ОВ № С 180, 28.7.1977 г., стр. 29.

Член 1

Директива 66/400/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно пускането на пазара на семена от цвекло³, последно изменена с Директива 78/55/ЕИО⁴, се изменя, както следва

1. Член 10, параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Държави-членки изискват, опаковките с базисни семена и сертифицирани семена, с изключение на случаите, когато семената от последната категория са под формата на малки ЕИО опаковки, да бъдат официално запечатани или под официален контрол така, че да не могат да бъдат отворени, без да се наруши системата на запечатване или да се оставят следи от действия върху официалния етикет по смисъла на член 11, параграф 1 или върху опаковката.

С цел да се гарантира запечатването, системата на запечатване се състои поне от упоменатия по-горе етикет или поставянето на официален печат.

Мерките, предвидени в алинея втора не са наложителни, когато се използва система за запечатване, която не може да бъде използвана повторно.

В съответствие с процедурата, определена в член 21, може да се установи дали определена система за запечатване отговаря на условията в настоящия параграф.”

2. В първото изречение на член 10, параграф 2, думите „или под официален контрол” се добавят „официално”.

3. Член 10, параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Държави-членки изискват, малки опаковки ЕИО да бъдат запечатани така, че да не могат да бъдат отворени без да се наруши системата на запечатване или да се остави следа от действия върху етикета или опаковката. В съответствие с процедурата, заложена в член 21, може да се установи дали определена система на запечатване отговаря на условията на настоящия параграф. Опаковките не може да бъдат повторно запечатани еднократно или многократно, освен под официален контрол.”

4. В член 14, параграф 3, буква в), се добавят следните данни след тирето

„референтен номер на партидата”:

„- месец и година на запечатване,
или

- месец и година на последно официално вземане на проби с цел на сертифициране.

”

5. В приложение III, част А, I,, се добавя следният текст

:

³ ОВ № 125, 11.7.1996 г., стр. 2290/66.

⁴ ОВ № L 16, 20.1.1978 г., стр. 23.

„За. месец и година на запечатване, представени по следния начин: „запечатан ...
„(месец и година), или

месец и година на последното официално вземане на проби с цел сертифициране ,
изразено по следния начин: „проба взета на... „(месец и година).”

Член 2

Директива 66/401/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно пускането на пазара на семена от фуражни растения⁵ , последно изменена с Директива 78/386/ЕИО⁶ , се изменя:

1. Член 9 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Държави-членки изискват опаковки с базови семена, сертифицирани семена и търговски семена, освен в случаите, когато семената от последните две категории са под формата на малки ЕИО Б опаковки, да бъдат официално запечатани или под официален контрол по такъв начин, че да не могат да бъдат отворени без да се наруши системата за запечатване или да се оставят следи от действия върху официалния етикет, предвиден в член 10 параграф 1 или върху опаковката.

С цел да се гарантира запечатването, системата се състои поне от гореспоменатия етикет или поставянето на официален печат.

Мерките, предвидени в алинея втора, не са необходими, когато се използва система за запечатване, която не може да се използва повторно.

В съответствие с процедурата, определена в член 21 може да се установи дали определена система за запечатване отговаря на разпоредбите на настоящия параграф . Опаковките не може да запечатват отново еднократно или многократно, освен под официален контрол.”

4. В член 14, параграф 3, буква в), се добавят следните данни след тирето

„референтен номер на партидата”:

„- месец и година на запечатване,

или

- месец и година на последното официалното вземане на проби с цел сертифициране.
„

5. В приложение IV, част А, I, буква в) се добавя следния текст:

„За . месец и година на запечатване, изразени по следния начин: „запечатано”
(месец и година),

⁵ ОВ № 125, 11.7.1966 г., стр. 2298/66.

⁶ ОВ № L 113, 25.5, 1978 г., стр. 1.

Или

месец и година на последното официално вземане на проба с цел сертифициране, изразена така: „проба взета на „(месец и година).”

6. В приложение IV, част А I, буква б) се добавя следния текст:

„4а. месец и година на запечатвяване, изразени по следния начин: „запечатено... (месец и година).

7. В приложение IV, част А, I, буква в), се добавя следният текст:

„3а. месец и година на запечатване, изразени по следния начин: „запечатано ... „(месец и година).

Член 3

Директива на Съвета 66/402/ЕИО от 14 юни 1966 относно пускането на пазара на семена от зърнени култури ⁷, последно изменена с Директива 78/387/ЕИО⁸, се изменя както следва:

1. Член 9 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Държави-членки изискват опаковките с базови семена и сертифицирани семена от всички категории да бъдат официално запечатани или под официален контрол така, че да не могат да бъдат отворени без да се наруши системата за запечатване или да се оставят следи от действия върху официалния етикет, предвиден в член 10 параграф 1 или върху опаковката.

С цел да се гарантира запечатването, системата за запечатване се състои поне от гореспоменатия етикет или поставянето на официален печат.

Предвидените във втора алинея мерки, не са необходими, когато се използва система за повторно запечатване.

В съответствие с процедурата, определена в член 21 може да се установи дали определена система за запечатване отговаря на разпоредбите на този параграф.”

2. В първото изречение на член 9, параграф 2 думите „под официален контрол” трябва да бъдат въведени след „официално”.

2. В член 14, параграф 3, буква в), се добавят следните данни след тирето

„референтен номер на партидата”:

„- месец и година на запечатване,

⁷ ОВ № 125, 11.7.1996 г., стр. 2309/66.

⁸ ОВ L 113, 25.4.1978 г., стр. 13.

или

- месец и година на последно официално вземане на проба с цел сертифициране.

3. В приложение IV, част А, буква а), се добавя следния текст :

4.

„За . месец и година на запечатване, изразени по следния начин: „запечатано”
(месец и година),

или

месец и година на последно официално вземане на проба с цел сертифициране,
изразена така: „проба, взета на”(месец и година).”

5. В приложение IV, част А, буква б), се добавя следният текст :

„За. месец и година на запечатване, изразени по следния начин: „запечатано ...
,,(месец и година).

Член 4

Директива 66/403/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно пускането на пазара на семена от картофи⁹, последно изменена с Директива 77/648/ЕИО¹⁰ следва да се измени както следва:

1. Добавя се следният член:

„Член 5

Държави-членки изискват, че за разглеждането на клубени за сертификация на семена от картофи, пробите се вземат официално в съответствие със съответните методи.

5. Член 9, параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Държави-членки изискват опаковките и контейнерите с базови семена от картофи и сертифицирани семена от картофи да бъдат официално запечатани или под официален контрол така, че да не могат да бъдат отворени без да се наруши системата за запечатване или да се оставят следи от действия върху официалния етикет, посочен в член 10 параграф 1 или върху опаковката.

С цел да се гарантира запечатването, системата за запечатване трябва да се състои поне от упоменатия по-горе етикет или поставянето на официален печат.

Предвидените в алинея втора мерки не са необходими, когато се прилага система за запечатване, която не може да се използва повторно.

Съгласно процедурата, определена в член 19 може да се установи дали определена система за запечатване отговаря на разпоредбите на настоящия параграф.”

3. В първото изречение на член 9, параграф 2, думите „или под официален контрол” следва се добавят след „официално”.

⁹ ОВ № 125, 11.7.1966, стр. 2320/66.

¹⁰ ОВ № L 261, 14.10.1977 г., стр. 21.

4. Член 10 се заменя със следния текст:

„Член 10

1. Държавите-членки изискват опаковки и контейнери с базови и сертифицирани семена от картофи:

а) да са етикетирани на външната страна с етикет, който не е бил използван преди това и отговаря на условията, посочени в Приложение III, данните които са предоставени на един от официалните езици на Общността. Цветът на етикета е бял за базови семена от картофи и син за сертифицирани семена от картофи. Когато се използва етикет с дупка и връв, прикачването му във всички случаи се гарантира с официален печат. Разрешава се използването на официални самозалепващи се етикети. В съответствие с процедурата, определена в член 19, може да се разрешава незаличимото отпечатване на предписаните данни върху опаковката в съответствие с образца на етикета, при официален контрол;

б) да съдържат официален документ в същия цвят като етикета и да се посочват поне данните от етикета, изисквания по приложение III, част А, точки 3, 4 и 6. Този документ се изготвя по такъв начин, че да не бъде объркван с официалния етикет, посочен в буква а).

Този документ не е необходим, ако всички данни са отпечатани незаличимо върху опаковката или ако съгласно разпоредбите по буква а), се използва самозалепващ се етикет или етикет от материал, - устойчив на късане.

2. Държавите-членки могат да предвидят изключения от алинея 1 по отношение на малки опаковки, когато на тях е отбелязано: „прието само за пускане на пазара в” (държава-членка).

5. В член 13, параграф 1, думите „маркиран и запечатан официално или под официален контрол” се заменят „официално маркиран и запечатан”.

6. В член 13, параграф 4, буква в) се добавя следното след тирето „референтен номер на партидата”:

„- месец и година на запечатване.”

7. В приложение III, част А, се добавя следната точка:

„3а. месец и година на запечатване.”

8. В приложение III, част А, точка 9 се заличава.

Член 5

Член 9 от Директива 68/193/ЕИО на Съвета от 9 април 1968 г. относно пускането на пазара на материал за вегетативно размножаване на лози¹¹, последно изменена с Директива 78/55/ЕИО се заменя със следния текст:

„Член 9

Държавите-членки изискват опаковки и снопи посадъчен материал да бъдат запечатани по такъв начин, че да не могат да се отворят без да се повреди системата на запечатване или да се остави следа от действие върху етикета по условията по член 10, параграф 1 или – при опаковки – върху опаковката. Те трябва да са снабдени с олово или друго аналогично средство за запечатване, което да се прикрепя от лицето, отговорно за прикрепване на етикетите. Съгласно процедурата, посочена в член 17 може да се установи дали определена система за запечатване отговаря на условията по настоящия член. Опаковките не може да се запечатват повторно еднократно или многократно, освен под официален контрол.”

Член 6

Директива 69/208/ЕИО на Съвета от 30 юни 1969 г. относно пускането на пазара на семена от маслодайни и влакнодайни растения¹², последно изменена с Директива 78/388/ЕИО¹³ се заменя както следва:

1. Член 9, параграф 1 се заменя със следния текст:

1. Държави-членки изискват опаковки базови семена, сертифицирани семена и търговски семена, да бъдат официално запечатани или под официален контрол така, че да не могат да бъдат отворени без да се наруши системата за запечатване или да се оставят следи от действия върху официалния етикет, посочен в член 10, параграф 1 или върху опаковката.

С цел да се гарантира запечатването, системата се състои поне от гореспоменатия етикет или поставянето на официален печат.

Предвидените в алинея втора мерки не са необходими, когато се прилага система за запечатване, която не може да се използва повторно.

В съответствие с процедурата, предвидена в член 20 може да се установи дали определена система за запечатване отговаря на разпоредбите на този параграф.”

2. В първото изречение на член 9, параграф 2, думите „или под официален контрол” следва да бъдат добавени след „официално”.

3. В член 13, параграф 3, буква в), се добавя следната информация след тирето „референтен номер на партидата”: „

- месец и година на вземане на проби,
или

- месец и година на последното официално вземане на проби с цел сертифициране

¹¹ ОВ № L 93, 17.4.1968 г., стр. 15.

¹² ОВ № L 169, 10.7.1969 г., стр. 3.

¹³ ОВ № L 113, 25.4.1978 г., стр. 20.

”

4. В приложение IV, част А , буква а), текстът на точка 3 се заменя със следния:

„- месец и година на запечатване, изразени по следния начин: „запечатано” (месец и година),

Или

- месец и година на последното официално вземане на проби с цел сертифициране, изразена така: „проба, взета на”(месец и година).”

5. В Приложение IV, част А, буква б), текстът на точка 4 се заменя със следния текст:

„- месец и година на запечатване, изразени по следния начин: „запечатани ...”(месец и година).

Член 7

Директива 70/458/ЕИО на Съвета от 29 септември 1970 г. относно пускането на пазара на семена от зеленчуци¹⁴ , последно изменена с Директива 78/55/ЕИО се изменя както следва:

1. Следния текст заменя член 25, параграф 1:

„1. Държавите-членки изискват опаковките с базови и сертифицирани семена, които не са във формата на малки опаковки ЕИО, да бъдат официално запечатани или под официален контрол така, че да не могат да бъдат отваряни без да се наруши системата на запечатване и да се оставят следи за действия както върху официалния етикет, предвиден в член 26, параграф 1 така и върху пакета.

С цел да се гарантира запечатване, системата за запечатване се състои поне от горепосочения етикет или поставянето на официален печат.

Предвидените в алинея втора мерки не са необходими при използване на система за запечатване, която не може да се използва повторно.

Съгласно процедурата, посочена в член 40, може да се установи дали конкретна система на запечатване отговаря на условията на този параграф.”

2. В първото изречение на член 25, параграф 2, думите „или под официален контрол” следва да се добавят след „официално”

3. Член 25, параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Държавите-членки изискват опаковките със стандартни семена и малките опаковки със семена от категория сертифицирани семена , да се затворят по такъв начин, че да не могат да бъдат отваряни без да се наруши системата на затваряне или без да се остави следа за извършено действие върху етикета, предвиден в член 26, параграф 3 или върху опаковката. С изключение на случая с малките опаковки, те също са снабдени с олово

¹⁴ ОВ № L 225, 12.10.1970 г., стр. 7.

или подобно устройство за запечатване, прикрепено от лицето, отговорно за прикрепването на етикети. Съгласно процедурата, определена в член 40, може да се установи дали дадена система на затваряне отговаря на разпоредбите на настоящия параграф. В случая на малки опаковки от категорията сертифицирани семена, опаковките не трябва да бъдат запечатани еднократно или многократно, освен ако са запечатани под официален контрол.”

4. Следният параграф се добавя в член 25:

„4. Държавите-членки може да предвидят отклонения от параграфи 1 и 2 при малки опаковки базови семена.”

6. В член 30, параграф 3, буква в), следните особености трябва да се добавят след тирето „референтен номер на партидата”:

„- месец и година на запечатване,

или

– месец и година на последното официално вземане на проби с цел сертифициране.”

7. приложение IV, част А, буква а) следва да се замени със следния текст:

„1. Правила и стандарти на ЕИО.

2. Сертифициращ орган и държава-членка или техните инициали.

3. Месец и година на запечатване, изразени така: „запечатано „(месец и година),

или

месец и година на последното официално вземане на проби с цел сертифициране, изразени така: „проба от „(месец и година)

4. Референтен номер на партидата.

5. Вид.

6. Сорт

7. Категория

8. Страна производител.

9. Декларирано нето и бруто тегло или деклариран брой семена.

10. Когато теглото е посочено и гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки, естеството на добавката, както и приблизителното съотношение между теглото от клъстери или чисти семена и общото тегло.

11. Когато поне покълването е било повторно проверено, думите „повторно проверено ...” (месец и година) могат да бъдат отбелязани.

”

8. приложение IV, част Б, буква а) се заменя със следния текст:

„1. Правила и стандарти на ЕИО

2. Име и адрес на лицето, отговорно за поставяне на етикетите или неговата идентификационна марка.

3. Пазарна година на запечатването или на последната проверка на покълването. Краят на пазарната година може да бъде посочен.”

4. Вид.

5. Сорт.

6. Категория: при малки опаковки, сертифицираното семе може да се маркира с буквите „С” или „Z”, а стандартното семе с „ST”.

7. Референтен номер, даден от лицето, отговорно за поставяне на етикети – при стандартни семена.

8. Референтен номер, който улеснява идентифицирането на сертифицираната партида – при сертифицирани семена.

9. Декларирано нето и бруто тегло или деклариран брой семена, с изключение на малки опаковки от до 500 g.

10. Когато теглото е посочено се използват гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди вещества, естеството на добавката, както и приблизителното съотношение между теглото на клъстерите или чистите семена и общото тегло.

”

Член 8

Държави-членки приемат законовите, подзаконови и административни разпоредби, необходими, за спазването на член от 1 до 4, 6 и 7 на или преди 1 юли 1977 г.

и

- всички други условия на настоящата директива на или преди 1 юли 1979 г.

Член 9

Държавите-членки са адресати на настоящата директива.

Съставено в Брюксел на 25 юли 1978 година.

За Комисията:

H. J. ROHR

Председател